

BO21

ES

**MANUAL DE
INSTRUCCIONES**
VIDEOSCOPIO



Índice

Indicaciones sobre el manual de instrucciones.....	1
Información sobre el aparato.....	2
Datos técnicos	2
Seguridad	3
Transporte y almacenamiento	4
Manejo	4
Mantenimiento y reparación.....	5
Eliminación de residuos	5
Declaración de conformidad.....	5

Indicaciones sobre el manual de instrucciones

Símbolos



¡Peligro!

Advierte de un peligro que puede causar lesiones.



¡Atención!

Advierte de un peligro que puede causar daños materiales.

La versión actual del manual de instrucciones se encuentra en:
www.trotec.de

Aviso legal

Esta publicación sustituye a todas las versiones anteriores. Ninguna parte de esta publicación puede ser, en forma alguna, reproducida o procesada, copiada o difundida mediante el empleo de sistemas electrónicos sin nuestro consentimiento de TROTEC® por escrito. Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas. Todos los derechos reservados. Los nombres de los artículos son utilizados sin garantía de libre uso y siguiendo en lo esencial la grafía del fabricante. Los nombres de todas las mercancías son marcas registradas. Queda reservado el derecho a introducir modificaciones de diseño, en interés de una mejora constante del producto, así como modificaciones de forma y color.

El material suministrado puede divergir respecto de las ilustraciones del producto. El presente documento se ha elaborado con el mayor cuidado. TROTEC® no se hace responsable de ningún posible error u omisión.

La obtención de valores válidos, la extracción de conclusiones y la adopción de las consecuentes medidas son responsabilidad exclusiva del usuario. TROTEC® no garantiza la exactitud de los resultados o valores de medición obtenidos. Asimismo, TROTEC® no asume ningún tipo de responsabilidad por posibles errores u omisiones derivados de la aplicación de los valores de medición obtenidos. © TROTEC®

Información sobre el aparato

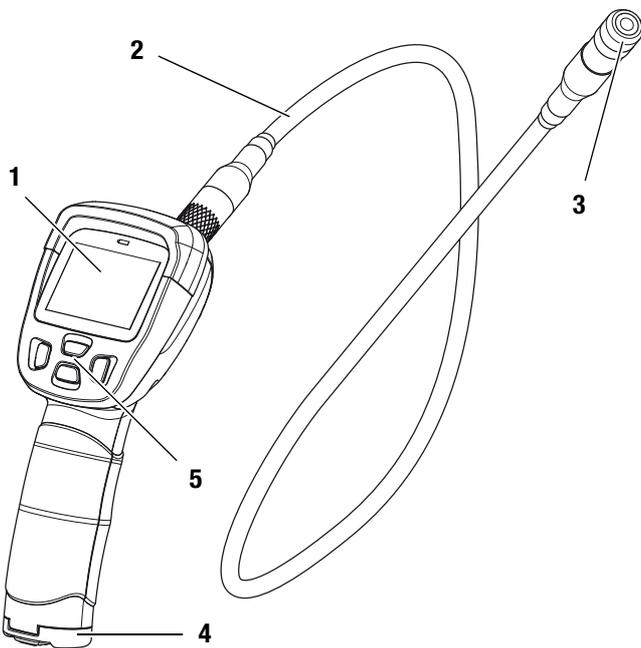
Descripción del aparato

El videoscopio sirve, por ejemplo, para la inspección de partes de la máquina ocultas o cavidades de difícil acceso o inaccesibles.

La cámara está unida al aparato por medio de una sonda de sifón flexible.

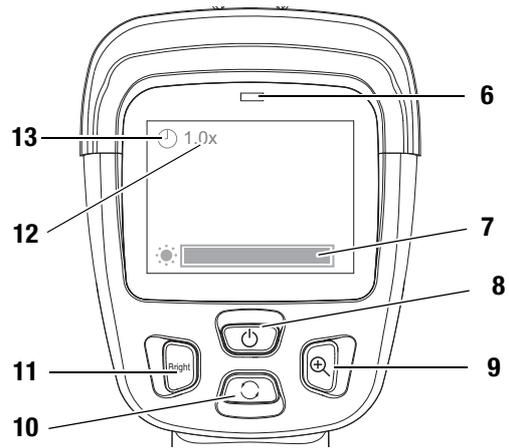
La sonda es resistente al agua y puede sumergirse en el agua junto con el cabezal de cámara, por ejemplo para comprobar si hay objetos debajo de la superficie del agua (p. ej. cuando al localizar fugas o al realizar trabajos de drenaje o en instalaciones sanitarias).

Representación del aparato



Nº	Elemento de mando
1	Pantalla
2	sonda de sifón flexible
3	Cámara
4	Compartimento de la batería
5	Elementos de mando

Pantalla y elementos de mando



Nº	Elemento de mando / indicador
6	Nivel de pila
7	LED indicador del brillo
8	Tecla ON/OFF
9	Tecla para aumentar
10	Tecla para rotar imagen
11	Tecla del brillo
12	Visualización del factor de aumento
13	Visualización de la imagen rotada

Datos técnicos

Modelo:	B021
Peso:	584 g
Dimensiones (alto x ancho x largo):	240 mm x 160 mm x 100 mm
Pantalla:	Pantalla digital a color LC de 2,4 pulgadas resolución 480*234 píxeles Frecuencia de fotograma 30 fps
Diámetro de la cámara:	17 mm
Longitud de la sonda de sifón flexible:	1 m
Alcance de la vista:	de 5 a 15 cm
Campo de visión:	68 °
Zoom:	doble
Temperatura de funcionamiento:	-10 °C a 50 °C
Temperatura de almacenamiento:	-10 °C a 50 °C
Tipo de protección (sonda de sifón flexible y cabezal de cámara):	IP 67
Alimentación eléctrica:	4 x pilas alcalinas LR6 AA de 1,5 V

Volumen de suministro

- 1 x videoscopio B021
- 4 x pilas alcalinas LR6 AA de 1,5 V
- 1 x juego de accesorios con aditamentos para espejo, gancho e imán
- 1 x manual de instalación rápida

Seguridad

Lea detenidamente este manual de instrucciones antes de usar el aparato y manténgalo siempre a su alcance.

- No ponga el aparato en funcionamiento en atmósferas que contengan aceite, azufre, cloro o sales.
- Asegúrese de que el aparato no reciba permanentemente y de forma directa la irradiación solar.
- No retire del aparato ninguna indicación de seguridad, pegatina o etiqueta. Asegúrese de que todas las indicaciones de seguridad, pegatinas y etiquetas se mantienen siempre legibles.
- No abra el aparato utilizando una herramienta.
- Respete las condiciones de almacenamiento y servicio (véase el capítulo Datos técnicos).

Uso adecuado

Utilice el aparato exclusivamente para la representación visual de objetos. Para emplear el aparato debidamente, haga uso exclusivo de piezas de recambio y accesorios aprobados por TROTEC®.

Uso indebido

No use el aparato en zonas potencialmente explosivas. No use el aparato en personas o animales. TROTEC® no se hace responsable de los daños resultantes de un uso indebido. En tales casos se pierde el derecho de garantía. Queda prohibido realizar cambios estructurales, ampliaciones o reformas en el aparato.

Cualificación del personal

Las personas que usen este aparato deben:

- haber leído y comprendido el manual de instrucciones y en especial el capítulo Seguridad.

Peligros residuales



¡Peligro!

Manténgalo suficientemente separado de fuentes de calor.



¡Peligro!

No deje el material de embalaje descuidado. Podría convertirse en un juguete peligroso para los niños.



¡Peligro!

El aparato no es un juguete y no puede caer en manos de los niños.



¡Peligro!

Este aparato puede suponer un peligro si es empleado indebidamente por personas no instruidas o con fines diferentes al previsto. Tenga en cuenta la cualificación del personal.



¡Atención!

Para evitar daños en el aparato, no lo utilice en condiciones de temperatura o humedad extremas ni en lugares mojados.



¡Atención!

No use detergentes, limpiadores abrasivos ni diluyentes fuertes.

Transporte y almacenamiento

Transporte

Utilice para transportar el aparato un maletín adecuado.

Almacenamiento

Mientras no esté utilizando el aparato, proceda a almacenarlo cumpliendo las siguientes condiciones:

- seco,
- en un lugar protegido del polvo y la irradiación solar directa,
- protegido con una funda plástica si fuera necesario.
- a una temperatura que se encuentre dentro del rango de temperatura de funcionamiento indicado en el capítulo Datos técnicos,
- sin la pila en caso de almacenamiento durante un periodo largo de tiempo.
- dentro de la maleta para el aparato incluida en el suministro.

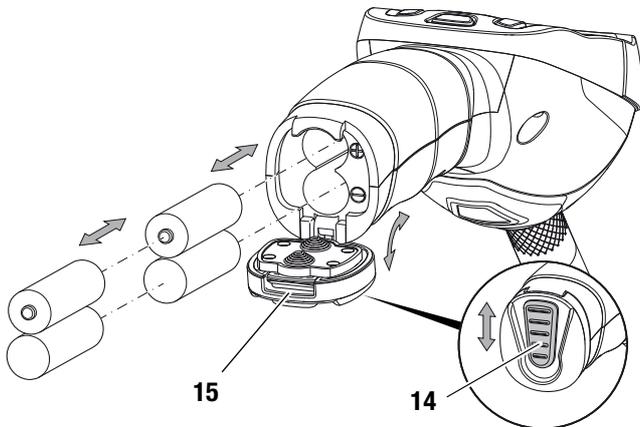
Manejo

Colocación de las pilas



¡Atención!

Cerciórese de que la superficie del aparato esté seca y el aparato esté apagado.



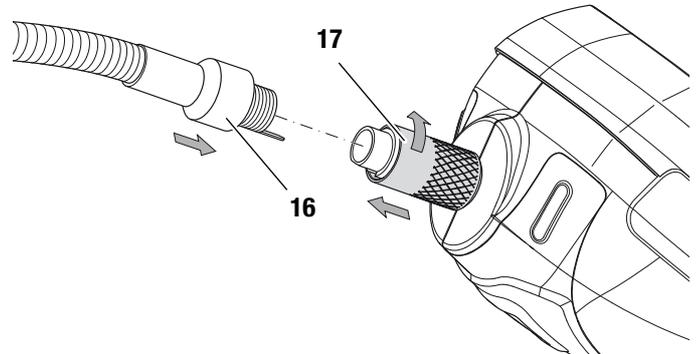
1. Deslice el interruptor (14) hacia abajo.
 - El compartimento de pilas se desbloquea.
2. Abra la tapa (15) del compartimento de pilas.
 - Retire las pilas antiguas.
3. Introduzca las pilas en el compartimento asegurándose de que la polarización es correcta.
4. Vuelva a cerrar la tapa (15).
 - El interruptor (14) encaja y el compartimento de pilas está cerrado.

Conectar la sonda de sifón flexible



¡Atención!

Cerciórese de que la superficie del aparato esté seca y el aparato esté apagado.



1. Una la conexión de la sonda de sifón flexible (16) con la conexión en el equipo (17). Al hacerlo, haga coincidir el saliente de la sonda con la ranura correspondiente en el conector de la carcasa de la cámara de modo que al unirse no puedan ser girados.
2. La conexión en el aparato (17) dispone de una rosca. Fíjela a la sonda de sifón flexible.

Conectar y desconectar

- Presione la tecla ON/OFF (8) durante unos 2 segundos.
 - La pantalla se enciende.
 - El aparato ya está listo para su funcionamiento.
- Pulse la tecla ON / OFF (8).
 - El aparato se desconecta.

Orientar y mover la cámara

- Lleve la sonda de sifón flexible a la posición deseada.
- Si fuera necesario, usted puede girar la imagen de la cámara en 180 °. Para ello, pulse la tecla para rotar la imagen (10).
- Vuelva a pulsar la tecla para rotar la imagen (10).
 - La pantalla muestra a imagen sin el giro de 180 °.
- Para realizar tomas debajo del agua se puede sumergir la sonda de sifón flexible en el agua. Tenga cuidado de que el aparato en sí no se moje pues puede dañarse.

Ajustar la iluminación de la cámara

- Pulse la tecla del brillo (11) hasta que en el cabezal de cámara se haya ajustado la intensidad de luz deseada.
 - El indicador del brillo (7) muestra el ajuste actual.

Ajustar el aumento de la imagen (zoom)

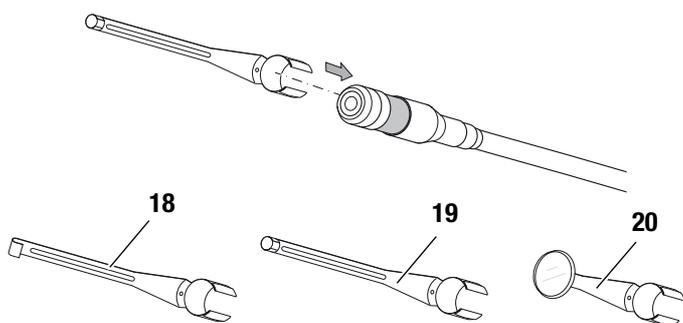
- Pulse la tecla para aumentar (9) hasta que se haya ajustado el aumento deseado.
 - El indicador del aumento (12) muestra el valor actual.
 - El rango de valores se sitúa entre 1,0 y 2,0.

Uso de los accesorios

Los accesorios están formados por tres aditamentos:

- Gancho (18) (para la extracción o la toma de pruebas)
- Imán (19) (para la extracción de piezas metálicas ferromagnéticas)
- Espejo (20) (adaptador para vista lateral)

Estos aditamentos pueden ser fijados al cabezal de cámara si fuera necesario.



Mantenimiento y reparación

Cambio de las pilas

Cambie las pilas si el indicador del estado de la pila (6) está en rojo o si el aparato ni siquiera se enciende. Véase Colocación de las pilas en la página 4.

Limpieza

Limpie el aparato con un paño húmedo, suave y sin pelusas. Asegúrese de que no entre humedad al interior de la carcasa. No utilice espráis, disolventes o detergentes que contengan alcohol o limpiadores abrasivos sino solo agua clara para humedecer el paño.

Reparación

No realice modificaciones en el aparato ni recambie piezas. Para realizar una reparación o comprobación del equipo deberá dirigirse al fabricante.

Eliminación de residuos



Los aparatos electrónicos no pueden ser tirados en la basura doméstica sino que deben ser eliminados debidamente conforme a la Directiva 2002/96/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 27 de enero de 2003 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Se ruega eliminar este aparato una vez concluida su vida útil conforme a las disposiciones legales vigentes.

Las pilas no se pueden tirar a la basura doméstica sino que deben ser desechadas debidamente conforme a la Directiva 2006/66/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de miércoles, 06 de septiembre de 2006 relativa a las pilas y acumuladores. Se ruega desechar las pilas conforme a las disposiciones legales vigentes.

Declaración de conformidad

en el sentido de la Directiva CE de baja tensión 2006/95/CE y de la Directiva CE 2004/108/CE sobre compatibilidad electromagnética.

Por la presente declaramos que el videoscopio B021 ha sido desarrollado, proyectado y fabricado de conformidad con las Directivas CE indicadas.

La marca CE se encuentra en la placa de características del aparato.

Fabricante:
Trotec GmbH & Co. KG
Grebbeener Straße 7
D-52525 Heinsberg

Teléfono: +49 2452 962-400
Fax: +49 2452 962-200
E-Mail: info@trotec.com

Heinsberg, a 31.03.2014



Gerente: Detlef von der Lieck

Trotec GmbH & Co. KG

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

info@trotec.com

www.trotec.com